boso medicus exclusive

Oberarm-Blutdruckmessgerät mit Sprachausgabe
Upper arm blood pressure monitor with audio output
Tensiomètre bras avec fonction vocale
Sfigmomanometro per braccio con risposta vocale
Tensiómetro de brazo con voz

Gebrauchs-anweisung D 2

User Instructions GB 38

Mode d'emploi F 74

Manuale di istruzioni I 110

Manual del Usuario E 146

Table des matières

Présentation de l'appareil 76
Contenu de l'emballage 77
Guide rapide d'utilisation 78
Introduction 79
Valeurs de la tension artérielle 81
- Tensions artérielles systolique et diastolique 81
- Valeurs limites de l'OMS pour l'analyse de la tension artérielle 81

Mise en service de l'appareil 83
- Mise en place des piles 83
- Témoin de charge des piles 84

Réglages 85
Recommandations générales sur l'automesure de la tension artérielle 87
Préparation de la mesure de la tension artérielle 89
- Recommandations relatives aux dimensions du brassard 89
- Pose du brassard 90

F

manuelslib.com

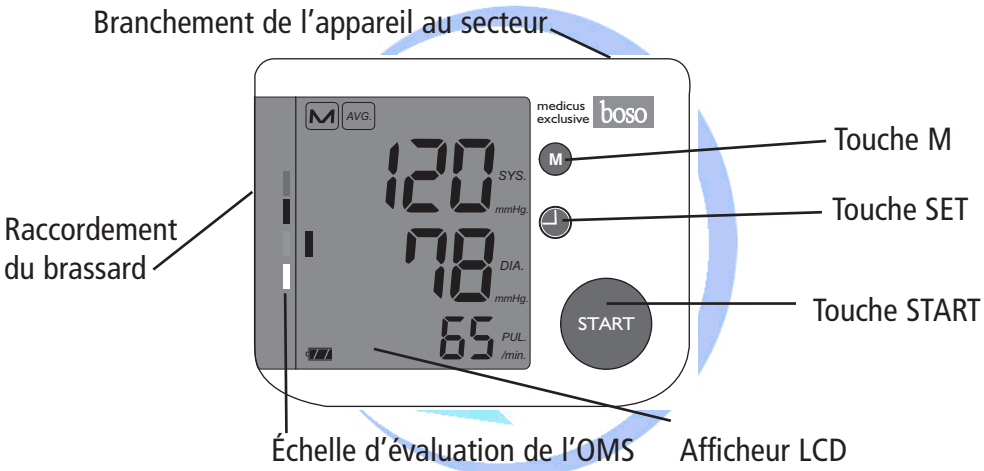
Table des matières

Mesure de la tension artérielle 93
Interruption de la mesure 94
Affichage des valeurs mesurées 95
Remarques relatives au mode invité 95
Compléter le carnet de suivi
Rappel des valeurs moyennes avec échelle d'evaluation 97
Affichage des différentes valeurs enregistrées et effacement des données dans la mémoire 99
Alimentation secteur 100
Messages d'erreur 101
Nettoyage et désinfection 103
Garantie 103
Service après-vente / Élimination 104
Caractéristiques techniques 105
Instructions relatives au contrôle technique de l'appareil (uniquement pour les techniciens formés) 108

F

Reiciet

Présentation de l'appareil



F

	Témoin de charge des piles	voir page 84
	Mesure en cours	voir page 94
	Trouble du rythme cardiaque pendant la mesure	voir pages 96, 102
	Mouvement pendant la mesure	voir pages 94, 96
M	Valeur enregistrée	voir pages 98, 99

MedicNet

Contenu de l'emballage

1 tensiomètre
boso-medicus exclusive

1 brassard standard
CA 04

1 étui

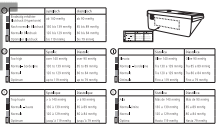
1 carnet de suivi

1 certificat de garantie

4 piles LR 6 (AA)

1 mode d'emploi

Autocollant avec
échelle d'évaluation
de l'OMS



F

MobileDet

➡ Insérez les piles en respectant la polarité (page 83).

➡ Reliez le brassard à l'appareil (page 89).

➡ Posez le brassard (page 90).

➡ Appuyez sur la touche START pour lancer/arrêter une mesure (page 93 + 94).

Les valeurs de la systole, de la diastole et du pouls sont affichées après la mesure (page 95).

➡ Affichage de la mémoire (p. 97) : sur l'appareil éteint, appuyez sur la touche M. La première valeur affichée est la valeur moyenne de toutes les mesures enregistrées (ALL) selon l'échelle de l'OMS. La somme des mesures enregistrées est affichée sous « ALL ». Les valeurs moyennes de la matinée (AM) et les valeurs moyennes de l'après-midi (PM) puis, dans l'ordre, chaque mesure individuelle sont affichées.

⚠ Ce guide rapide d'utilisation ne remplace pas les informations détaillées contenues dans le mode d'emploi et relatives à l'utilisation et à la sécurité de votre tensiomètre.

Veuillez lire attentivement le mode d'emploi !

MedicNet

Introduction

Cher client, chère cliente, félicitations pour l'achat de ce tensiomètre boso. La marque boso, synonyme de qualité et précision, est aussi numéro 1 chez les professionnels. Aujourd'hui, le tensiomètre boso est utilisé par 77 % des médecins allemands. Chaque appareil boso destiné à l'automesure profite d'un savoir-faire de plusieurs décennies dans le domaine professionnel.
Cet appareil qui a subi un contrôle-qualité rigoureux est un outil sûr de contrôle de la tension artérielle.

⚠ Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation. Une utilisation conforme de l'appareil est indispensable pour garantir une mesure correcte de la tension artérielle.

Dans ce mode d'emploi, le symbole « ➡» indique une action de l'utilisateur.

Pour obtenir de l'aide relative à la mise en service, l'utilisation ou la maintenance, veuillez vous adresser à votre revendeur ou au fabricant (les coordonnées figurent sur la quatrième de couverture de ce mode d'emploi).

En cas d'incident ou d'état de fonctionnement inattendu qui a altéré l'état de santé ou qui aurait pu altérer l'état de santé, le constructeur devra immédiatement être averti.

Ce mode d'emploi doit être joint en cas de cession de l'appareil.

F

ManoDet

Introduction

En cas d'utilisation de l'appareil dans le cadre d'une thérapie (conformément à la réglementation nationale en vigueur), des contrôles techniques réguliers sont obligatoires (voir page 108).

Le tensiomètre boso-medicus exclusive est adapté aux patients de tout âge dont le tour de bras se situe entre 16 et 48 cm (voir les dimensions des brassards p. 89). Il convient également pour les malvoyants. Il n'est pas conçu pour les nouveau-nés.

F

MedicNet

Valeurs de la tension artérielle

Pour obtenir la tension artérielle, **deux valeurs** doivent être mesurées :

- **la tension artérielle systolique (supérieure) :**
  Elle apparaît lors de la contraction du muscle cardiaque qui entraîne l'éjection du sang dans les vaisseaux sanguins.
- **Tension artérielle diastolique (inférieure) :**
  Elle apparaît lors de la dilatation du muscle cardiaque qui se remplit de nouveau de sang.

Les valeurs mesurées de la tension artérielle sont indiquées en mmHg (millimètres de mercure).

F

L'Organisation mondiale de la Santé (OMS) a défini les valeurs limites suivantes pour la classification de la tension artérielle :

	Systolique	Diastolique
Tension trop haute (hypertonie)	> 140 mmHg	> 90 mmHg
Tension normale - haute	130 à 139 mmHg	85 à 89 mmHg
Tension normale	120 à 129 mmHg	80 à 84 mmHg
Tension optimale	jusqu'à 119 mmHg	jusqu'à 79 mmHg

Medisher

Valeurs de la tension artérielle

Lorsqu'un traitement médicamenteux est nécessaire, la tension artérielle n'est pas le seul élément à prendre en compte ; il y a aussi le profil de risque du patient. Veuillez consulter votre médecin si une seule des valeurs (systolique, diastolique) est en permanence au-delà des valeurs limites, signalant une haute tension.

L'automesure de la tension fournit souvent des valeurs légèrement inférieures à celles mesurées dans le cabinet médical par le médecin. C'est pourquoi la Ligue allemande d'hypertension a défini des valeurs plus basses pour l'automesure :

Mesure au domicile :	135/85 mmHg
Mesure au cabinet médical :	140/90 mmHg

F

MediNet

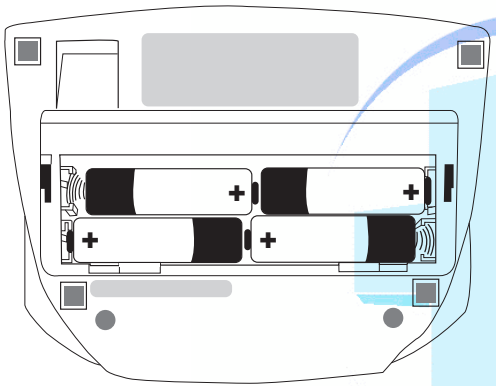


Figure 1

➡ Utilisez uniquement des piles étanches de qualité et conformes aux spécifications (voir « Caractéristiques techniques », page 105).

⚠ Ne mélangez **jamais** d’anciennes piles avec de nouvelles piles ou des piles de types différents.

⚠ En cas de polarité incorrecte, l’appareil ne fonctionne pas et un dégagement de chaleur est possible ou alors les piles fuient et entraînent la détérioration de l'appareil.

➡ **Mise en place des piles**

Le compartiment à piles se trouve sur la face inférieure de l’appareil. Insérez les piles comme sur la figure 1 dans le compartiment à piles.

➡ Si l’appareil n’est pas utilisé pendant une période prolongée, retirez les piles.

F

Rebicller

Mise en service de l'appareil

L'appareil est doté d'un témoin de charge des piles (voir page 76).

Piles totalement chargées.

Piles partiellement usées.

Les piles doivent être bientôt remplacées.

Clignotant ! Aucune mesure n'est possible. Remplacer les piles.

⚠ Contribuez au respect de l'environnement

Les piles et batteries usées ne sont pas des ordures ménagères.
Il s'agit de déchets spéciaux qui doivent être rapportés aux points de collecte prévus.
Pour en savoir plus, adressez-vous à la mairie de votre localité.

F

MedicNet

Réglages

Les paramètres à régler doivent être sélectionnés au moyen de la touche SET ( ). Pour modifier le paramètre sélectionné, appuyez sur la touche START.

Appui 1 fois sur la touche SET = affichage de l'année

Appui 2 fois sur la touche SET = affichage du mois

Appui 3 fois sur la touche SET = affichage du jour

Appui 4 fois sur la touche SET = affichage de l'heure

Appui 5 fois sur la touche SET = affichage de la minute

Appui 6 fois sur la touche SET = affichage de l'heure au format 12 h/24 h. Si vous sélectionnez « off », l'heure ne sera pas affichée et le délai d'arrêt automatique de l'appareil sera allongé jusqu'à 60 minutes. ATTENTION ! Cela augmente fortement l'usure des piles et n'est donc recommandé que si l'appareil fonctionne sur le secteur.

Appui 7 fois sur la touche SET = sélection de la pression de gonflage en mmHg (AUTO = sélection automatique de la pression de gonflage)

Appui 8 fois sur la touche SET = déclenchement (« on ») ou arrêt (« off ») de l'exécution automatique de trois mesures consécutives.

F

Medisana

Si vous sélectionnez cette option, le symbole (3) s'affiche et une série de mesures étendue est exécutée.

Après la première mesure (affichage -1-), l'appareil fait une pause de 60 secondes (un chronomètre affiche les secondes à rebours à partir de 60). Une deuxième mesure démarre ensuite (-2-) puis, après une nouvelle pause de 60 secondes, une troisième (-3-). Lorsque ces trois mesures sont terminées, leur valeur moyenne est affichée et enregistrée. La valeur moyenne des trois mesures est également indiquée par la voix.

Appui 9 fois sur la touche SET = réglage du volume sonore, appui sur OFF = pas de sortie vocale.

Appui 10 fois sur la touche SET = sélection de la langue (L1 = allemand, L2 = anglais, L3 = français, L4 = italien, L5 = espagnol)

Appui 11 fois appuyez sur le bouton SET onze fois pour quitter le réglage. Le réglage est terminé après 3 minutes vous n'appuyez pas sur une bouton.

F

MedicNet

Recommandations générales sur l'automesure de la tension artérielle

1. Les variations de la tension artérielle sont normales. D'importantes différences sont également possibles lors de la répétition d'une même mesure. Des mesures uniques ou irrégulières fournissent des données peu fiables sur la tension artérielle réelle. Une appréciation fiable est possible uniquement lorsque vous réalisez les mesures dans des conditions similaires et que vous notez les valeurs mesurées dans le carnet de suivi.

2. ⚠ L'automesure n'est pas synonyme de thérapie. Ne modifiez **jamais** vous-même les posologies prescrites par votre médecin.

3. Des troubles du rythme cardiaque peuvent avoir un impact sur la précision de mesure de l'appareil, voire entraîner des mesures erronées (voir page 102).

4. Chez les patients présentant un faible pouls (notamment en cas de stimulateur cardiaque par exemple), des erreurs de mesure sont possibles. Le tensiomètre n'interfère pas sur le fonctionnement du stimulateur cardiaque.

5. En cas de grossesse, un avis médical est indispensable avant l'utilisation de l'appareil.

6. La mesure doit toujours avoir lieu au repos. Il est recommandé de contrôler la tension artérielle deux fois par jour – le matin au lever et le soir après s'être reposé des fatigues de la journée.

F

iRedRer

7. La tension artérielle (sauf contre-indication, voir page 91) se mesure toujours au bras présentant les valeurs les plus élevées. Mesurez la tension artérielle d'abord aux deux bras, puis au bras dont la tension est la plus élevée.

8. L'utilisation de l'appareil à proximité de champs électromagnétiques importants (exemple : appareils à rayonnement, téléphones portables) peut également conduire à des dysfonctionnements. L'utilisation d'appareils électriques médicaux est soumise au respect de mesures de précaution relatives à la compatibilité électromagnétique (CEM). Les recommandations correspondantes sont disponibles auprès du fabricant (les coordonnées figurent sur la quatrième de couverture de ce mode d'emploi).

Reboclet

Préparation de la mesure de la tension artérielle

Recommandations relatives aux dimensions du brassard :

⚠ L'appareil peut être utilisé avec les brassards suivants uniquement. Ces derniers doivent être choisis en fonction du tour de bras indiqué.

Modèle	Tour de bras	N° de référence
CA01	22 – 32 cm	143-4-764
CA02	32 – 48 cm	143-4-756
CA03	16 – 22 cm	141-4-771
CA04	22 – 42 cm	143-4-765*

* L'appareil est fourni avec un brassard universel.

Fixez le brassard à l'appareil en introduisant l'embout (clic) dans l'orifice situé sur le côté gauche de l'appareil (voir figure 2).

Figure 2

F

Medicief

Préparation de la mesure de la tension artérielle

Les instructions suivantes doivent être respectées lors de la mesure de la tension artérielle :

Évitez de consommer de la nicotine ou du café une heure avant la mesure de la tension artérielle.

Veillez à adopter une position assise confortable. Adossez-vous et posez les bras sur la table. Ne croisez pas vos jambes. Posez les pieds à plat sur le sol.
Détendez-vous pendant 5 minutes avant de réaliser la mesure. Ne bougez pas pendant la mesure.

F

Pose du brassard

La mesure doit être réalisée sur le bras supérieur dénudé.

⚠ Si vous portez un vêtement étroit, vérifiez que le bras n'est pas comprimé sous la manche relevée (si nécessaire, retirez le vêtement avant la mesure).

➡ Passez le brassard ouvert en forme d'anneau sur le bras jusqu'à ce que le bord inférieur du brassard se trouve à environ 2-3 cm du coude. Positionnez le brassard de manière à aligner le repère avec l'artère (voir figure 3).

Medicliet

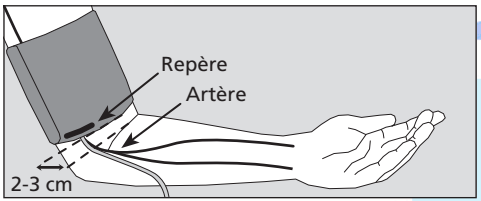


Figure 3

⚠ Le brassard ne doit pas être posé sur des plaies, car il pourrait entraîner d'autres blessures.

⚠ Vérifiez que le bras sur lequel est posé le brassard ne présente aucune artère ni veine en traitement médical présent ou passé (exemple : shunt).

⚠ Chez les femmes qui ont subi une amputation de la poitrine, le brassard ne doit pas être posé sur le côté amputé.

⚠ Pendant la mesure, le fonctionnement d'autres appareils médicaux utilisés simultanément sur le même bras peut être perturbé.

⚠ Le bras ne doit pas être trop comprimé. L'espace entre le bras et le brassard doit permettre de passer deux doigts.

⚠ La boucle métallique ne doit **jamais** reposer sur l'artère (voir figure 3) car il pourrait en résulter des mesures erronées.

➡ Tirez l'extrémité du brassard insérée dans la boucle et rabattez-la vers l'extérieur autour du bras. Une légère pression permet de faire adhérer la bande Velcro.

F

Medisher

Préparation de la mesure de la tension artérielle

➡ Posez le bras avec le brassard de manière détendue et légèrement incliné sur la table : le brassard doit se trouver à hauteur du cœur.

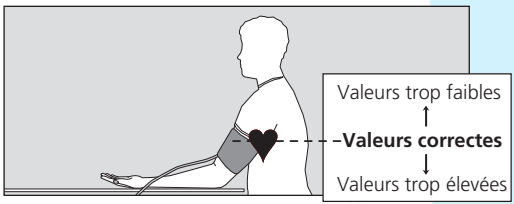


Figure 4

Ne parlez pas pendant la mesure de la tension.

⚠ Vérifiez pendant la mesure que le flexible d'air n'est pas comprimé. La congestion sanguine qui en résulterait peut entraîner des blessures.

⚠ Le flux sanguin ne doit pas être interrompu trop longtemps par la mesure de la tension artérielle (> 3 minutes). En cas de dysfonctionnement de l'appareil, retirez le brassard du bras.

⚠ Des mesures trop fréquentes sont mauvaises pour la circulation sanguine et peuvent entraîner des lésions.

F

MedicNet

➡ Démarrez la mesure en appuyant sur la touche START

⚠ Immobilisez totalement votre bras et ne parlez pas.

Pour un essai de fonctionnement, tous les organes de l'afficheur LCD s'affichent brièvement (voir figure 5).

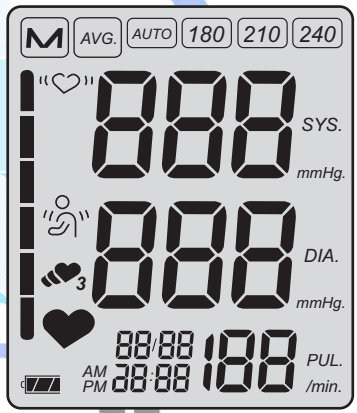


Figure 5

Medicllet

F

La pompe commence à gonfler le brassard jusqu'à la pression souhaitée. L'augmentation de la pression dans le brassard est affichée.

Lorsque la **pression requise** est atteinte, la pompe se désactive et l'air se libère doucement du brassard.

F

⚠ **Interruption de la mesure :**
Une mesure en cours peut être interrompue à tout moment lorsque vous appuyez sur la touche START. Le brassard se dégonfle alors automatiquement.

Pendant la phase de mesure, la baisse de la pression du brassard et le symbole ♥ clignotant sont affichés (voir figure 6).

Si le symbole s'affiche pendant la mesure, ne bougez pas le bras.

Figure 6

Affichage des valeurs mesurées

À la fin de la mesure, la valve intégrée s'ouvre automatiquement pour un dégonflement rapide du brassard.

Les valeurs mesurées (Systole, Diastole, Pouls) sont affichées (voir figure 7).

Figure 7

La mesure est enregistrée automatiquement. (exception : mode invité). Si la mémoire est pleine (90 mesures), la mesure la **plus ancienne** est **effacée** et remplacée par la plus récente.

Remarques relatives au mode invité :
Si une mesure ne doit pas être conservée, appuyez sur la touche <M> pendant que les valeurs sont encore affichées à l'écran.

Les mesures erronées signalées par « Err » (voir page 101) ne sont pas enregistrées.

Si après la mesure, le symbole « ♡ » s'affiche, une répétition de la mesure est recommandée. Pendant cette seconde mesure, veillez à garder le bras totalement immobile. L'affichage répété du symbole

F

« « ♡ » » alors que le bras est parfaitement immobile peut être le signe d'une arythmie. Parlez-en à votre médecin lors de votre prochaine consultation.

Le symbole « » signifie que le bras a bougé pendant la mesure. Il est recommandé de répéter la mesure.

F

La tension artérielle est une grandeur dynamique qui peut varier en fonction du maintien du patient, notamment la position assise, debout ou allongée, un mouvement avant ou pendant la mesure, l'état physique général du patient (stress, maladie, etc.).

➡ Si le résultat est manifestement faux, répétez la mesure.

Au bout d'une minute environ, l'appareil s'éteint automatiquement. Pour répéter une mesure, appuyez de nouveau **brièvement** sur la touche Marche.

L'appareil s'arrête automatiquement au bout de 60 secondes (ou de 60 minutes, voir la section « Réglages »). Pour répéter une mesure, appuyez de nouveau sur la touche START.

Attendez au minimum 2 minutes entre deux mesures.

Des mesures trop fréquentes sont mauvaises pour la circulation sanguine et peuvent entraîner des lésions.

➡ Si aucune autre mesure n'est nécessaire, retirez le brassard de votre bras.

Medisel

Compléter le carnet de suivi
Rappel des valeurs moyennes avec échelle d'évaluation

➡ Consignez chaque valeur dans votre carnet de suivi.

➡ **L'appareil étant éteint,** rappeler la valeur moyenne après 30 mesures enregistrées en appuyant brièvement sur la touche M. La valeur moyenne de toutes les mesures enregistrées (ALL) est affichée. Si vous appuyez de nouveau sur la touche M, la valeur moyenne de toutes les mesures effectuées entre 0h00 et 11h59 (AM) puis la valeur moyenne de toutes les mesures effectuées entre 12h00 et 23h59 (PM) sont affichées. Le nombre de mesures ayant servi à calculer la valeur moyenne apparaît à côté de ALL/AM/PM (voir fig. 8).

➡ Inscrivez la valeur moyenne totale (ALL) dans la case prévue pour cela dans votre carnet de suivi.

S'il n'y a pas de mesure enregistrée dans la mémoire, le chiffre « 0 » est affiché pour la tension systolique, la tension diastolique et le pouls.

F

manuals.manualsnet

Compléter le carnet de suivi
Rappel des valeurs moyennes avec échelle d'évaluation

Lorsque les valeurs moyennes sont affichées, un rectangle de couleur foncée apparaît sur la gauche sur l'afficheur (voir fig. 8). Ce carré indique la valeur moyenne de la tension artérielle. À l'aide de l'échelle d'évaluation jointe (voir figure 9), recherchez dans quelle zone se situe votre tension artérielle selon l'OMS (voir page 81).

F

➡ Collez l'autocollant fourni (échelle d'évaluation de l'OMS) sur la partie arrière de l'appareil.

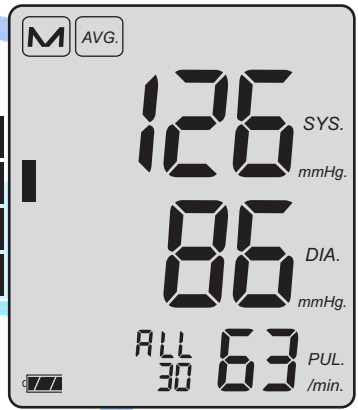


Figure 8

Échelle d'évaluation de l'OMS

- Tension trop haute (hypertonie)
- Tension normale - haute
- Tension normale
- Tension optimale

Medicher

Figure 9

Affichage des différentes valeurs enregistrées et effacement des données dans la mémoire

➡ Pour afficher la dernière mesure enregistrée, appuyez de nouveau sur la touche M après avoir appelé les valeurs moyennes. Le numéro de la mesure est indiqué sur l'afficheur (voir figure 10).

Au bout de 3 secondes, la valeur mesurée correspondante est affichée automatiquement (voir figure 11).

Figure 10

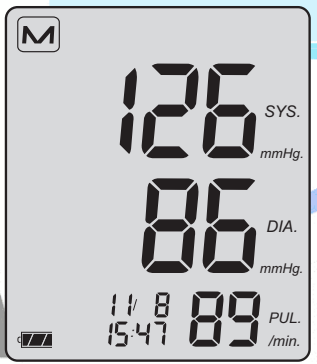


Figure 11

➡ La répétition de l'appui sur la touche «M» fait successivement apparaître toutes les mesures contenues dans la mémoire, comme décrit ci-dessus.

➡ Lorsque vous appuyez sur la touche START, l'appareil s'arrête.

Si vous n'appuyez sur aucune touche, l'appareil s'arrête automatiquement au bout de 60 secondes.

⚠ **Effacement des données dans la mémoire :**
appuyez sur la touche M pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que le symbole M clignote. Les données sont maintenant effacées.

F

Alimentation secteur

Sur l'arrière de l'appareil se trouve une douille de connexion pour le transformateur. Utilisez si nécessaire le transformateur boso **(référence 410-7150)**. Ce transformateur est réglé sur la tension de l'appareil, stabilisé et correctement polarisé. Des transformateurs différents peuvent endommager l'électronique et entraînent la perte de la garantie usine. En outre, l'utilisation d'un autre bloc d'alimentation peut entraîner un risque d'incendie.

F

MedicNet

Messages d'erreur

Si un problème se présente pendant la mesure de la tension, l'écran affiche un message d'erreur à la place du résultat de la mesure.

Signification des messages d'erreur :

Cause de l'erreur :		Solution :
	Variation excessive de de la tension du brassard pendant la mesure	Maintenir le bras immobile
	Lecture impossible des pulsations	Contrôler la position du brassard (voir page 91) et répéter la mesure.
	Différence systole – diastole trop faible : systole – diastole ≤10 mmHg	Contrôler la position du brassard (voir page 91) et répéter la mesure.

RepicNet

F

Messages d'erreur

Cause de l'erreur :	Solution :
Erreur lors du gonflage	Contrôler que le brassard n'est pas trop lâche, le resserrer si nécessaire (voir page 91).
L'affichage répété du symbole « ♡ » alors que le bras est immobile peut être un indice de troubles du rythme cardiaque. Veuillez en parler à votre médecin à la prochaine consultation.	Il est recommandé de répéter la mesure. Le bras doit rester parfaitement immobile pendant ce temps.
Le symbole « » signifie que le bras a bougé pendant la mesure.	Il est recommandé de répéter la mesure. Le bras doit rester parfaitement immobile pendant ce temps.

F

MedicNet

Nettoyage et désinfection

Nettoyage l'appareil :
Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer l'appareil.

Nettoyage Brassard :
Pour enlever les petites taches sur le brassard, utilisez un liquide vaisselle classique.

Désinfection l'appareil :
Pour désinfecter l'appareil et le brassard à l'aide d'un chiffon (durée d'action 5 minutes minium), nous vous conseillons d'utiliser le désinfectant antifect liquid (Schülke & Mayr). Pour désinfecter le velcro du brassard, nous vous recommandons la désinfection par pulvérisation.
Il est tout particulièrement recommandé de régulièrement nettoyer et désinfecter le brassard, surtout lorsque l'appareil est utilisé par plusieurs utilisateur.

Garantie

Garantie :
Veuillez vous reporter au certificat de garantie pour connaître les conditions de garantie. Le droit à garantie sera pris en considération uniquement si le certificat de garantie, dûment rempli et validé par le revendeur, est joint à l'appareil.

MedicNet

Service après-vente

Service après-vente
Les interventions sous garantie ou les réparations doivent être confiées à un professionnel autorisé et formé. Ne pas modifier cet équipement sans l'autorisation du fabricant. Envoyez l'appareil soigneusement emballé avec un affranchissement suffisant à votre distributeur autorisé ou directement à :

F

BOSCH + SOHN GmbH u. Co. KG
Serviceabteilung
Bahnhofstraße 64, D-72417 Jungingen
T: +49 (0) 74 77 / 92 75-0

Élimination

L'appareil et les piles ne sont pas des déchets ménagers.

En fin de vie, l'appareil doit être rapporté à un point de collecte pour équipements électroniques.

Les piles classiques et rechargeables sont des déchets spéciaux. (à ramener au point de collecte de votre localité).

Durée de vie prévue de l'appareil : 5 ans (en cas d'utilisation six fois par jour).

Durée de vie prévue du brassard: 2 ans (en cas d'utilisation six fois par jour).

Medicher

Caractéristiques techniques

Principe de mesure :	oscillométrique
Plages de mesure :	40 à 280 mmHg, 30 à 190 pulsations/min.
Pression du brassard :	0 à 300 mmHg
Capacité de la mémoire :	9 mesures
Affichage :	LCD
Conditions d'utilisation :	Température ambiante +10 °C à +40 °C Humidité relative de l'air 15 à 85 %
Conditions de stockage :	Température ambiante -10 °C à +60 °C Humidité relative de l'air 15 à 85 %
Alimentation électrique :	6 V CC (piles 4 x 1,5 V Mignon CEI LR 6, manganèse-alcaline) En option : Transformateur 6 V CC, référence 410-7-150

F

Medicher

Caractéristiques techniques

Durée de vie habituelle des piles :	700 cycles de mesure (selon la pression de gonflage, la fréquence d'utilisation de l'appareil et le délai d'arrêt réglé)
Contrôle des piles :	Témoin de charge sur l'afficheur
Poids :	300 g (sans piles)
Dimensions (L x h x l) :	140 mm x 65 mm x 105 mm
Classification :	Classe de protection (⧈) Type BF (⍓)
Protection contre les objets solides et de l'eau :	IP21
Test clinique (DIN 58130) :	La précision de mesure est conforme aux exigences de la norme EN 1060 partie 3

F

MedicNet

Caractéristiques techniques

Écart de pression maximal au niveau du brassard :	± 3 mmHg
Tolérance du dispositif de mesure du pouls :	± 5 %
Normes appliquées :	EN 1060, partie 1 : « Tensiomètres non invasifs – Exigences générales » et partie 3 : Exigences complémentaires concernant les systèmes électro-mécaniques de mesure de la pression sanguine ».

MedicNet

Instructions relatives au contrôle technique de l'appareil (uniquement pour les techniciens formés)

Le contrôle technique – au plus tard tous les 2 ans – doit être réalisé par les organisations ou personnes suivantes :

– Fabricant
– Organismes responsables du contrôle de la mesure
– Personnes qui remplissent les conditions de la réglementation nationale en vigueur.

F

A) Essai de fonctionnement

Un essai de fonctionnement de l'appareil ne peut être effectué que sur une personne ou sur un simulateur approprié.

B) Contrôle de l'étanchéité du circuit de pression et de l'affichage de la tension

Remarque :

a) Si la tension en mode de mesure est supérieure à 320 mmHg, la soupape de dégonflement rapide ouvre le circuit de pression. Lorsque la pression en mode de contrôle est supérieure à 320 mmHg, la valeur mesurée affichée clignote.
b) Pour les contrôles, une poire de gonflage doit être ajoutée au circuit de pression.

Vérification

1.) Retirez les piles.

iRebiell et

2.) Appuyez et maintenez la pression sur la touche START et insérez les piles.

3.) Relâchez la touche START.
L'appareil se trouve en mode de contrôle ; la tension actuelle est affichée dans les champs SYS et DIA.

4.) Contrôlez l'exactitude de l'affichage et l'étanchéité du circuit de pression (respectez la durée minimale d'application du brassard, soit 30 s) de manière habituelle.

5.) Éteignez l'appareil en appuyant de nouveau sur la touche START.

C) Mesures de sécurité

Par mesure de sécurité, il est possible d'apposer un même sceau sur le couvercle et le boîtier ou alors de sceller l'une des vis de fixation sous l'appareil.

MedicNet